



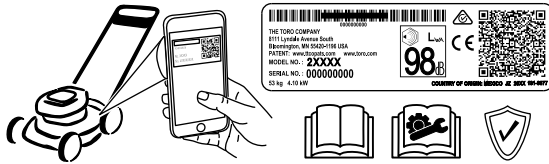
21in Heavy-Duty Recycler®/Rear Bagger Lawn Mower

Tondeuse grand rendement Recycler® avec bac arrière de 53 cm (21 po)

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide

*

Register your product. Enregistrer votre produit.



⚠ WARNING

CALIFORNIA
Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For the *Operator's Manual*, the complete warranty details,** or to register your product, use the QR code or visit www.Toro.com.

Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie** ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.



Safety alert; warning
Alerte de sécurité ; avertissement



Read the *Operator's Manual*.
Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



Keep hands away.
N'approchez pas les mains.



Pick up any debris before mowing.
Ramassez les débris éventuellement présents avant de tondre.



Wear hearing protection.
Portez des protecteurs d'oreilles.



Look behind you when backing up.
Regardez derrière la machine avant de faire marche arrière.



Fire hazard
Risque d'incendie



Toxic gas inhalation hazard
Risque d'intoxication par inhalation de gaz



Thrown object hazard
Risque de projections d'objet



Hot surface/burn hazard
Surface brûlante/risque de brûlure



Keep bystanders a safe distance away from the machine.
Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.



Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade
Risque de coupe/mutilation des mains ou des pieds, la lame de la tondeuse



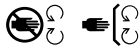
Do not operate the machine unless you are trained.
N'utilisez pas la machine à moins d'avoir les compétences nécessaires.



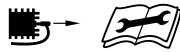
Shut off the engine before leaving the operating position.
Coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation.



Contains lead; do not discard.
Contient du plomb – ne mettez pas au rebut



Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.



Disconnect the spark-plug wire and read the instructions before servicing or performing maintenance.



Do not operate the machine up and down slopes; operate the machine side to side on slopes.



Do not operate the machine with the deflector up or removed; keep the deflector in place.



Do not operate the machine without the rear-discharge plug or bag in place; do not operate the machine without the side-discharge cover or deflector in place.

Ne vous approchez pas des pièces mobiles ; laissez toutes les protections et tous les capots en place.

Débranchez le fil de la bougie et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.

Ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement.

N'utilisez pas la machine avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur ; laissez-le toujours en place.

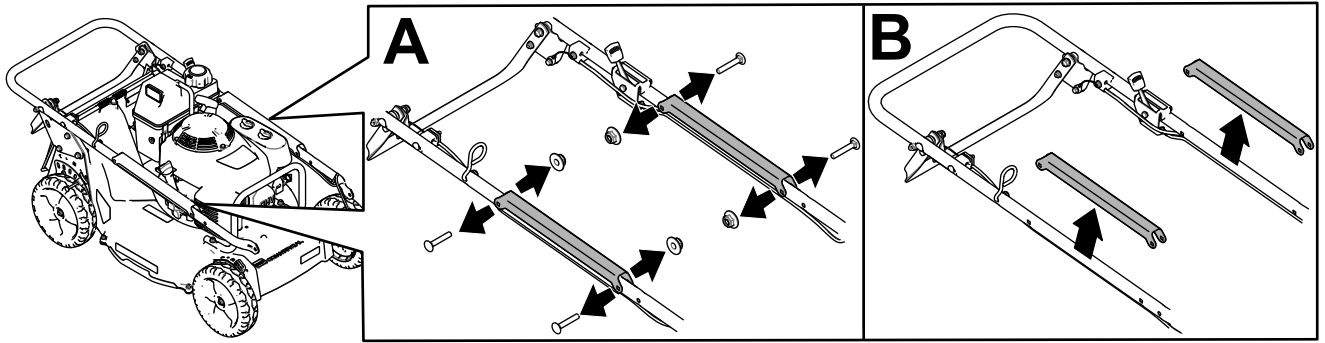
N'utilisez pas la machine sans l'obturateur de l'éjecteur arrière ou le bac à herbe ; n'utilisez pas la machine sans le couvercle d'éjection latérale ou le déflecteur.

**You may also call 1-888-384-9939 (US) or 1-800-544-5364 (Canada) to request a written copy of the product warranty.

Vous pouvez aussi appeler le 1-888-384-9939 (États-Unis) ou 1-800-544-5364 (Canada) pour demander une copie écrite de la garantie produit.

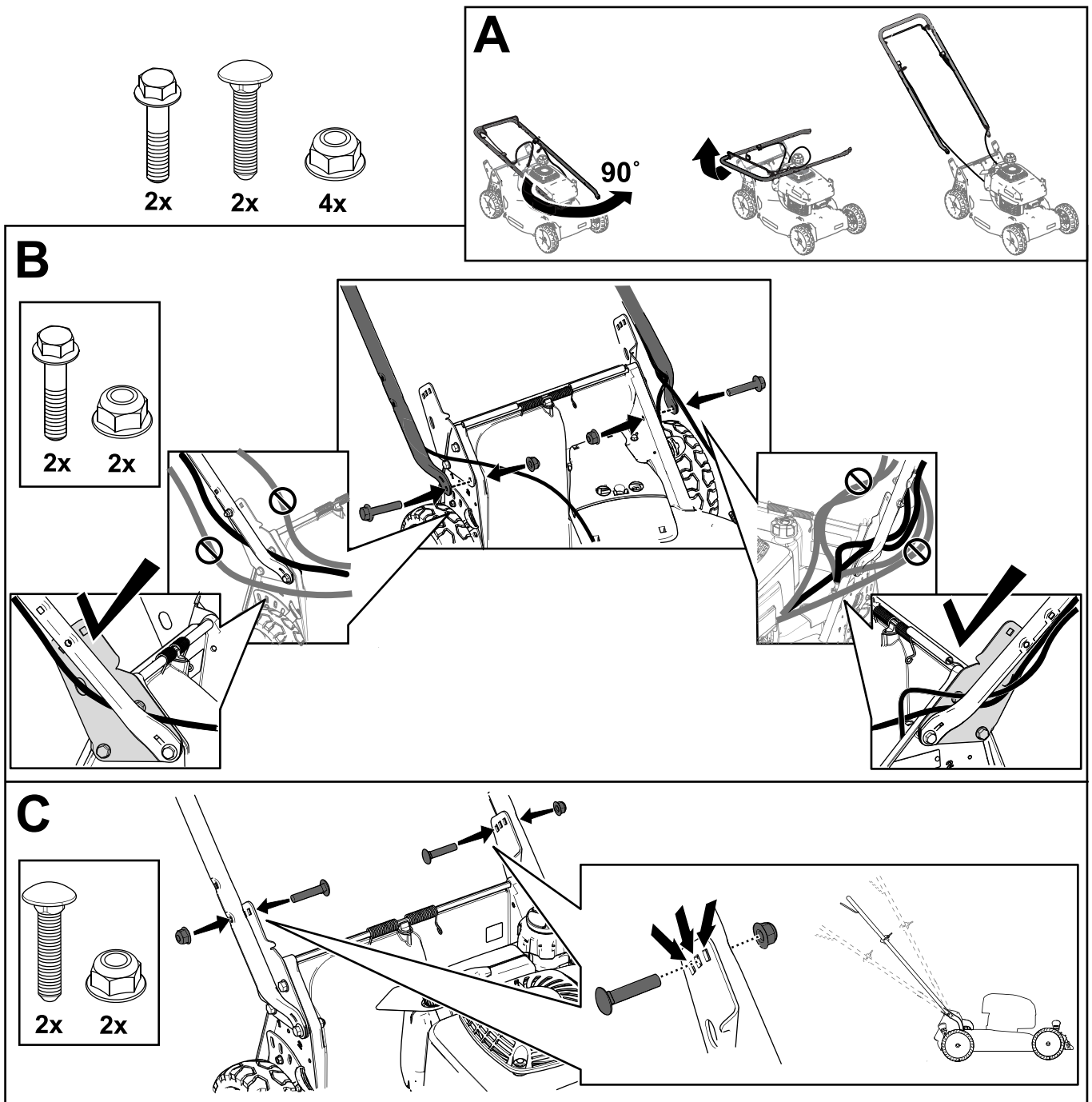


1



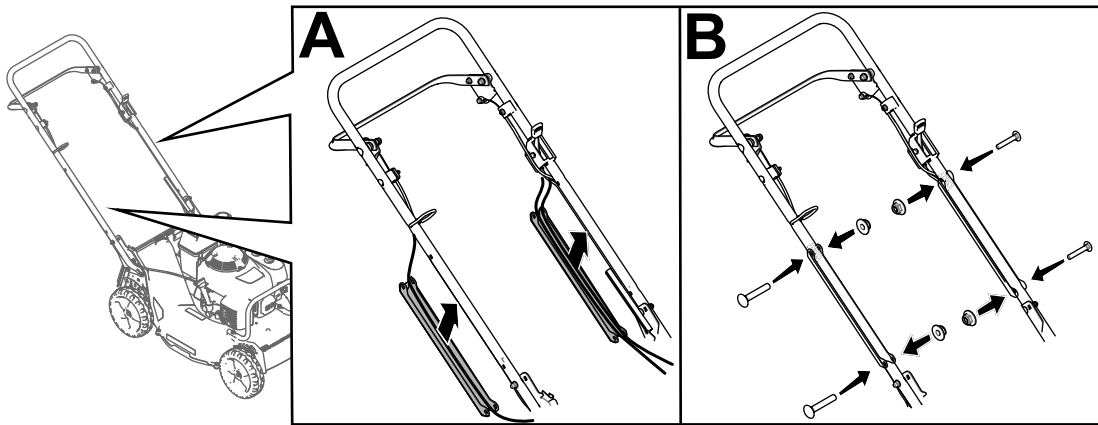
g235164

2



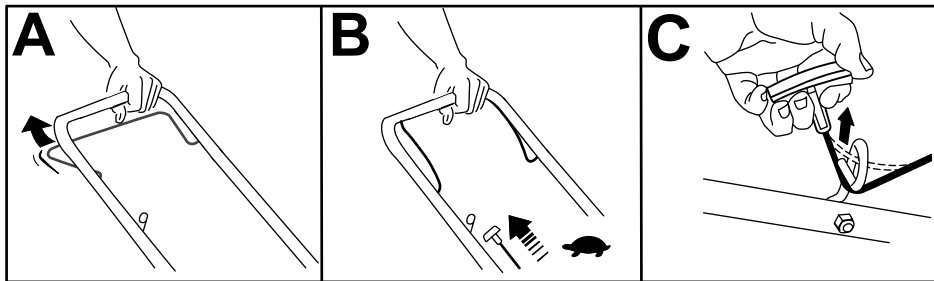
g235013

3



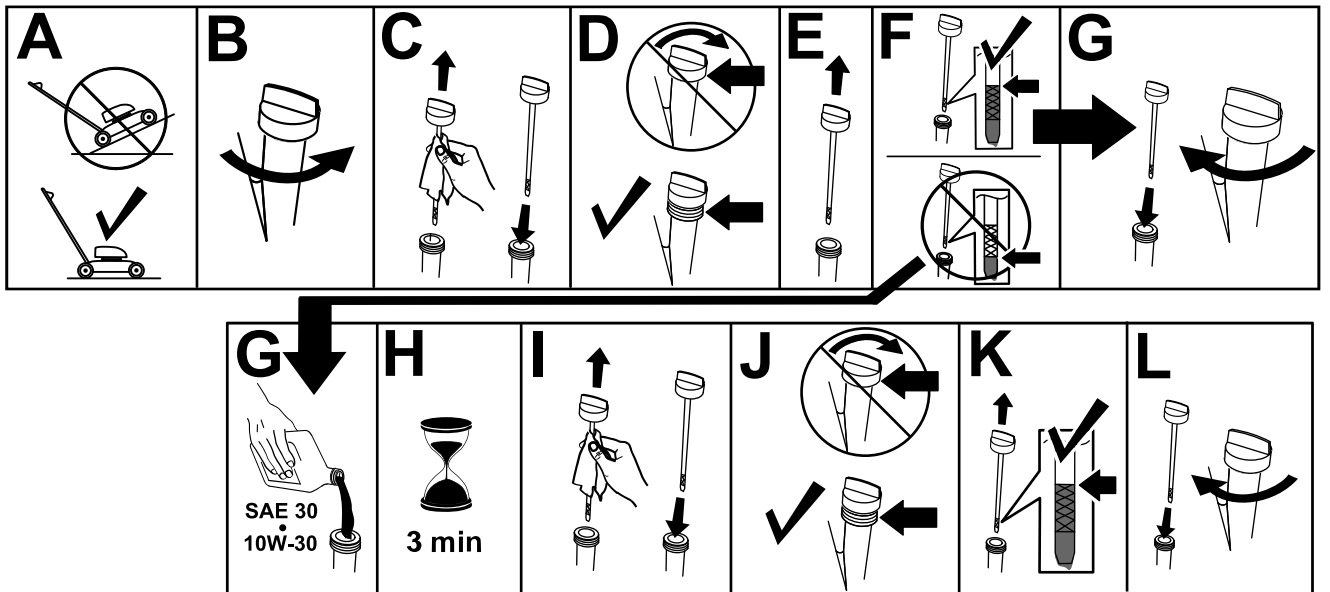
g235163

4



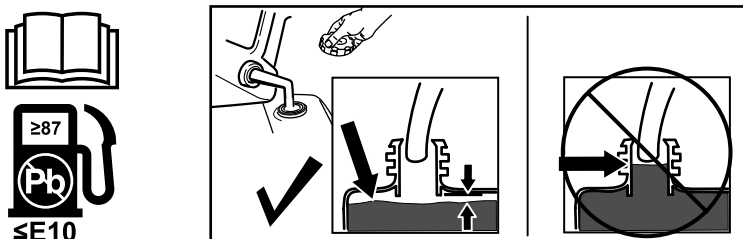
g235010

5



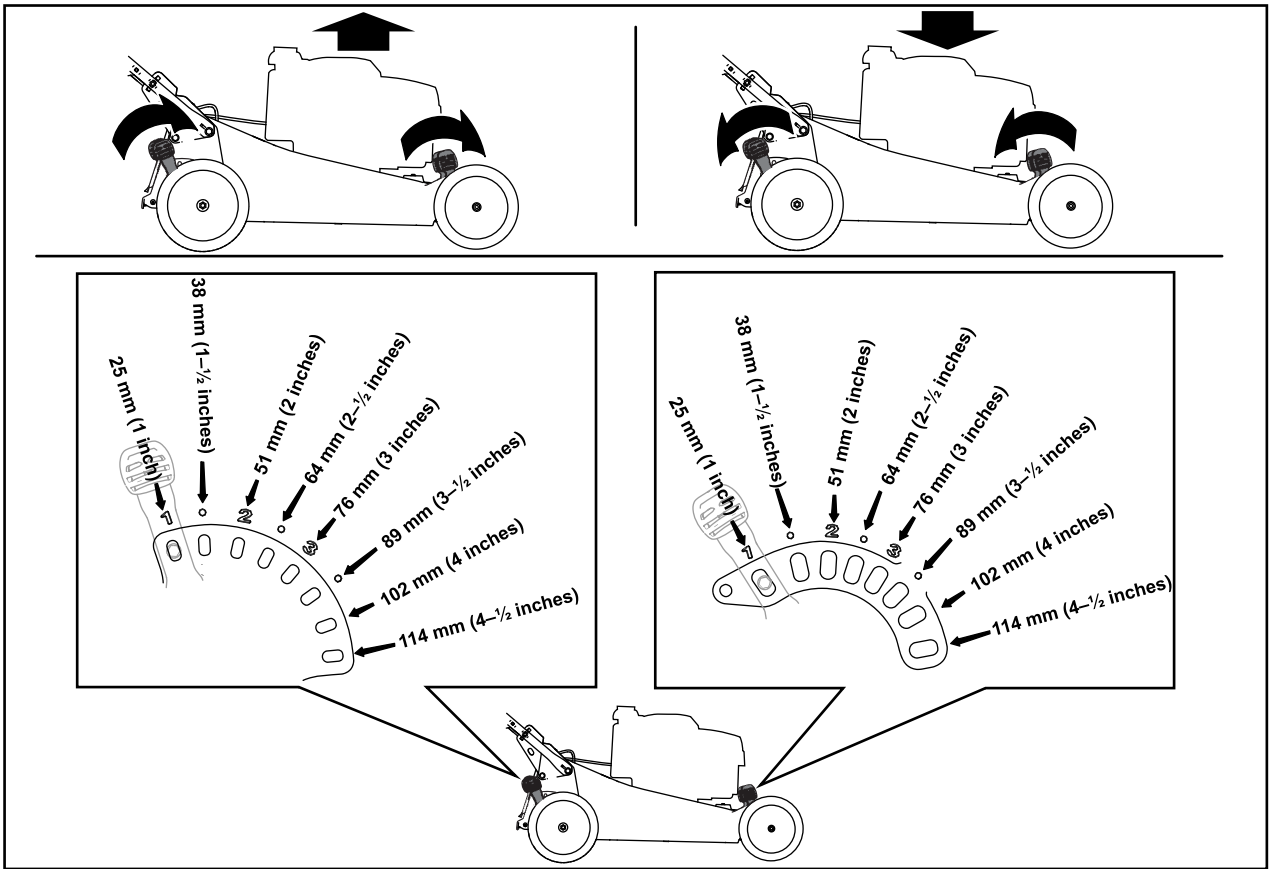
g235721

6



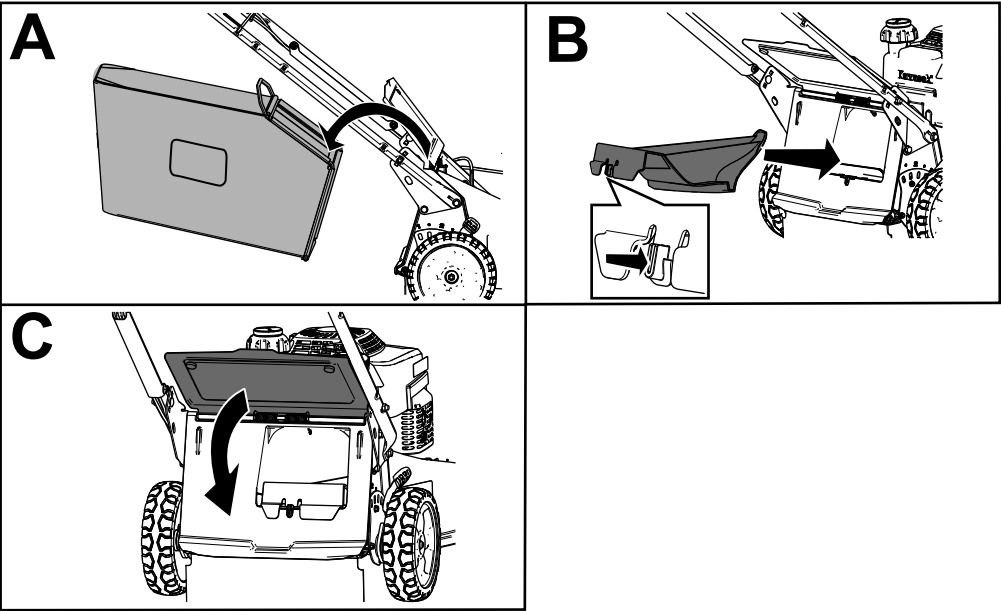
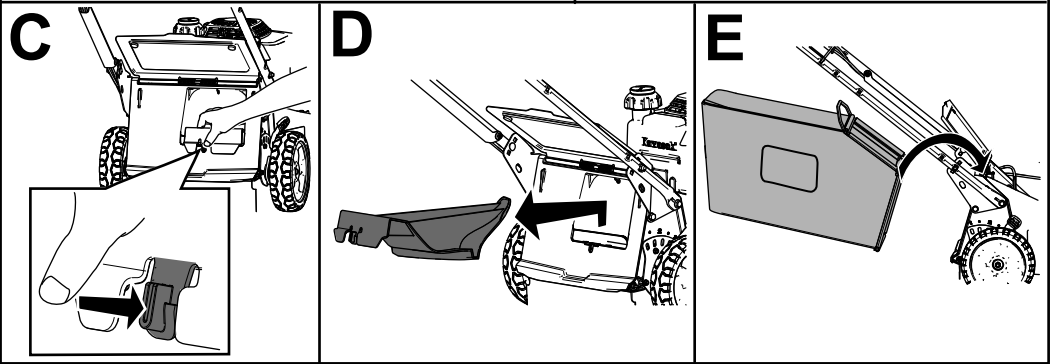
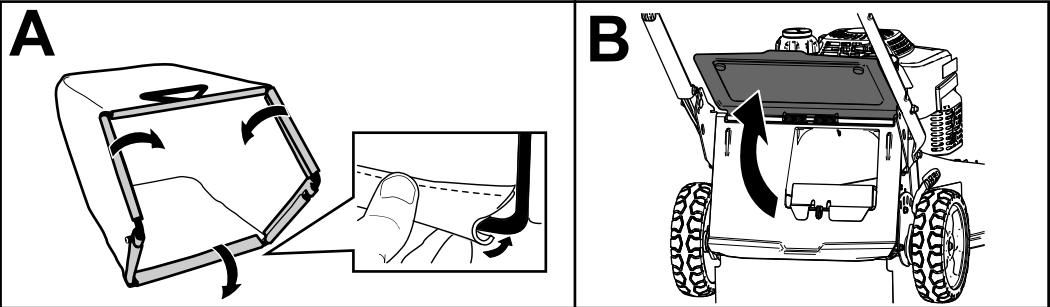
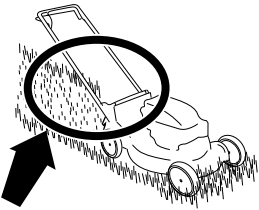
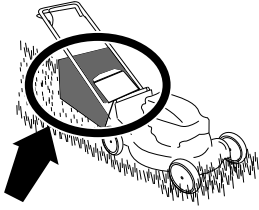
g231763

7



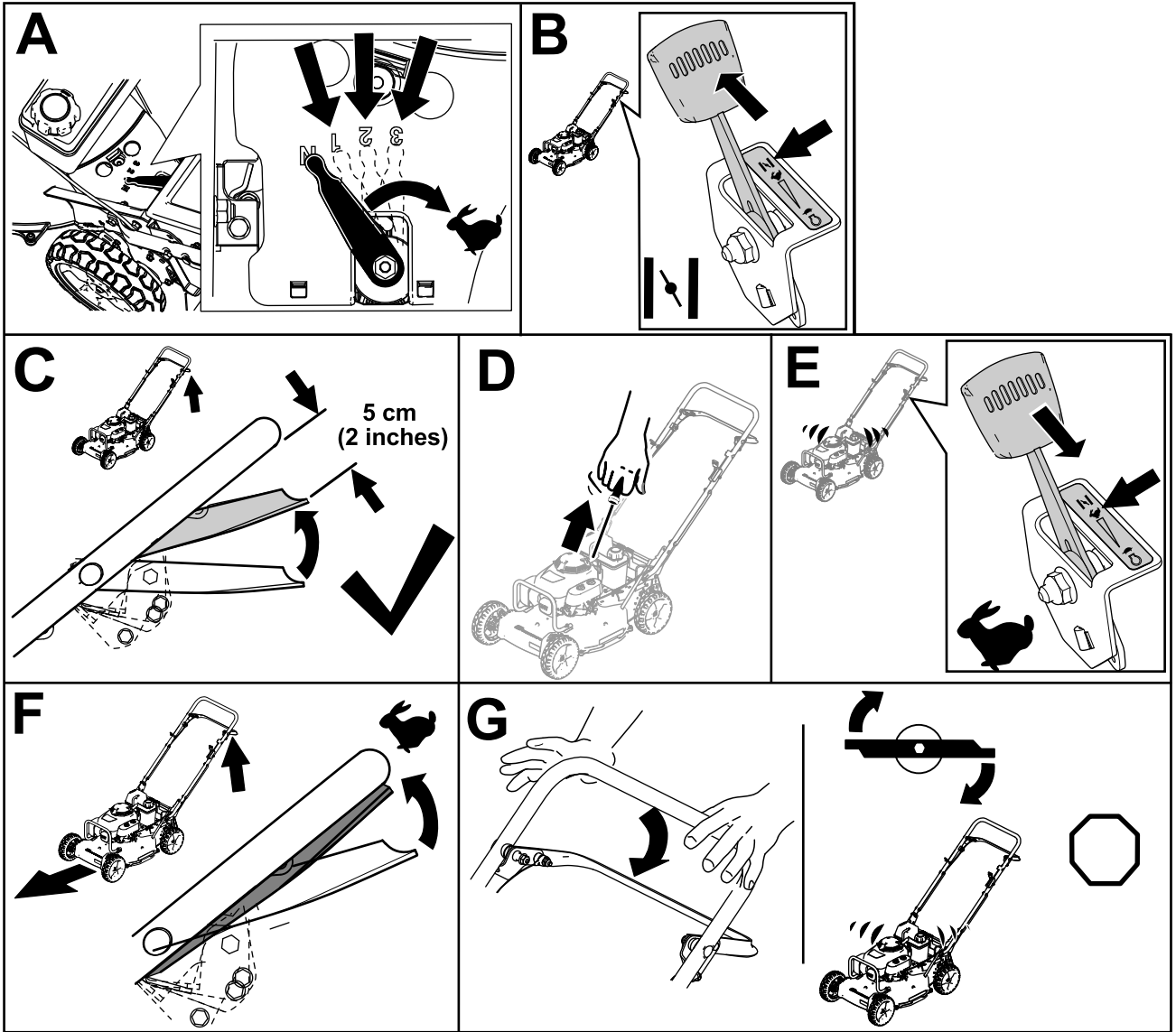
g234297

8



g234205

9



g235337



(CS) Bezpečnostní symbol: výstražka. Přečtěte si provozní příručku. Stroj smí používat pouze zaskolené osoby. Nebezpečí zranění odlatávajícími předměty. Přiléhající osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti od stroje. Nebezpečí poranění či amputace rukou nebo nohou začím nožem. Nepřibližujte se k pohyblivým částem stroje, dokud se neobnoví bezpečnostní ochrana. Vždy používejte ochranné přilbice. Před zahájením opravy nebo údržby odpojte kabel zapalovací svíčky a přečtěte si návod. Před opuštěním místa obsluhy zastavte motor. Před sekáním ze stroje odstraňte veškeré nečistoty. Se strojem nejedzte, do svazu ani ze svazu. Po svazu se vždy odstrojte. Před opuštěním stroje se ujistěte, že je v bezpečné poloze. Nepoužívejte stroj bez upraveného krytu bocního vyhazovacího otvoru nebo sběrača chvo. Nepoužívejte strojek bez upraveného krytu bocního vyhazovacího otvoru nebo deflektoru. Nebezpečí vzniku požáru. Nebezpečí vdechnutí toxických výparů horké soustavy / nebezpečí vzniku požáru. Před spuštěním stroje se ujistěte, že je v bezpečné poloze. Neponechte na příslušném místě. Používejte ochranu sluchu. Pozor na ruce. Obsahuje olej, neklidivadlo. Chcete-li získat provozní příručku či úplné informace o záruce nebo zaregistrovat zakoupenou výstavbu, použijte QR kód, případně navštívte stránky www.husqvarna.com. Pro více informací o našich službách nás kontaktujte na telefonický na čísle 1-888-384-9939 (USA) nebo 1-800-544-5364 (Kanada).

(DE) Sicherheitshinweis, Warnung Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn Sie geschult wurden. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte Halten Sie Unbeteiligte in einem sicheren Abstand zur Maschine. Schnitt- bzw. Amputationsgefahr an Händen und Füßen beim Schnittemesser. Schützen Sie Ihre Hände und Füße mit geeigneten Handschuhen und Schutzhandschuhen. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lassen Sie die Anweisungen, bevor Sie Kundendienst- oder Wartungsarbeiten ausführen. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Bedienposition verlassen. Sammeln Sie Rückstände vor dem Mahen auf. Arbeiten Sie mit der Maschine nicht hangauf- oder hangabwärts, sondern nur auf ebenen Flächen. Halten Sie die Maschine immer mit beiden Händen rückwärts fahren. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Heckauswurfklappe oder den Fangkorb ein. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Seitenauswurfabdeckung oder das Ablenkblech ein. Brandgefahr Gefahr durch Einatmen von giftigen Dämpfen. Vermeiden Sie das Einatmen von Dämpfen. Das Ablenkblech hochgeklappt oder abgenommen ist. Lassen Sie das Ablenkblech montiert. Tragen Sie einen Gehörschutz. Halten Sie die Hände fern. Beiliegend: Nicht werfenden Verwenden Sie den QR-Code (oder besuchen Sie www.toro.com) für die Registrierung des Produkts. Wenn Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundendienst des Produkts. Sie können auch unter der Telefonnummer 1-888-388-3833 (USA) oder 1-800-544-5364 (Kanada) ein schriftliches Exemplar der Produktgarantie anfordern.

(ES) **Alerta de seguridad; advertencia Lea el Manual del operador.** No utilice la máquina a menos que haya recibido formación sobre su uso. Peligro de objetos arrojados Mantenga a otras personas a una distancia prudencial de la máquina. Peligro de corte/desmembramiento de manos o pies, cuchilla del cortacésped No se acerque a las piezas en movimiento; mantenga colocados todos los protectores y defensas. Desconecte el cable de la buja y lea las instrucciones antes de realizar cualquier mantenimiento. Mantenga la máquina en posición de arranque. Retire el operador. Retire cualquier residuo antes de segar. No utilice la máquina en pendientes ascendentes o descendentes; utilice la máquina de lado a lado en pendientes. Mire atrás al conducir en marcha atrás. No utilice la máquina sin que esté colocado el tapón a la bolsa de descarga trasera, no utilice la máquina sin que el interruptor de la palanca de la bolsa de descarga esté en la posición de inactividad. No inhale los gases tóxicos. Superficie caliente/peligro de quemaduras No utilice la máquina con el deflector elevado o retirado; mantenga colocado el deflector. Lleve protección auditiva. Mantenga las manos alejadas. Contiene plomo; no tirar a la basura Para obtener el *Manual del operador*, los detalles completos de la garantía o cualquier otro problema de mantenimiento, llame al 1-888-384-9339 (EE.UU.) o 1-800-544-5364 (Canadá) para solicitar una copia impresa de la garantía del producto.

(ET) **Ühtsushäire;** hoiatus Lugege alati operatoori juhend. Ärge käsitage seadet, kui teil puudub vastav väljaõpe. Üllepaiskuvate esemete otte Hoidike kõrvalseisv isikud seadme otsest kaudu kaugseis. Käte või jaladega löökehaavade/amputatsioonid on otte, niimistira Hoidike eemale liikuvast otsest; hoidike paigaldatuna kõik piirid ja kaetud. Enne seadme teenindus- või hooldustööd sooritamist ühendage lahti süteküünlaid ja lugege läbi kasutusjuhend. Enne tökohtahet lahustumist lülitage pööratav välja. Enne niimistira korjake üles praht. Ärge juhtige seadet kallakutele või alla. Ärge kasutage seadet ilma paigaldatud tagumise väljalaskesipistikku või -kottiga, ärge kasutage seadet ilma paigaldatud külgmise väljalasketäpke või deflektorita. Tuleohet Murgise gaasi sissemingimise otte Kuum pind/põletus otte Ärge kasutage seadet, kui deflektor on ülevälv otte eemaldatud; hoidike deflektor paigaldatuna. Kandke kulumiskaitset. Hoidike kaed emale. Sisalad pili; ärge visake minema. **Kasutusjuhendi** ja kõigi garantiidimende saamiseks või teote registreerimiseks kasutage QR-koodi või külastage www.hoidike.com otte võtke kontakt ettevõtte jaotajaga. Hoidike helistaja numbril 1-888-384-9939 (USA) või 1-800-544-5364 (Kanada).

(FI) Turvaohje: varoitus! Lue käyttöopas. Älä käytä koneetta, jos et ole saanut asennusohjeita koulutusta. Esineiden sinkoutumavaraa Pida sivulliset turvallisesti matkan päässä koneesta. Jalkojen ja käsien loukkaantumisvaara, leikkaukset! Pysy etäällä liikkuvista osista. Pida kaikki suojukset ja suojelevat paikoillaan. Irrota sytytyslaitin johto ja lue ohjeet ennen korjaamista tai huoltamista. Pysäytä moottori ja odota, kunnes kaikki osat ovat jäähtyneet. Älä kosketa kuumia osia. Älä käytä koneita rinteessä ylös- tai alaspäin vain sivuttaissuunnassa. Katso taakse peruuttaessasi. Älä käytä koneita ilman takahetväsuihin suojusta tai ruuhkenerästä. Älä käytä koneita ilman sivuhetvösputin suojusta tai suupinn suuntainta. Tulipalon vaara Myrkyllisten kaasujen hengittämistamara Kuumia pinta, palovamavaraa Älä käytä koneita suuntaan ylhäällä tai ilman suuntainta. Pida suuntin paikoillaan. Käytä kuulosuojaimia. Pida kädet etäällä. Sisältää lijiä, ei saa hirtillä tavallisen jätteen mukana jos haluat lukea käyttöopasta, saada lisätietoja tai tehdä kysymyksiä. Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä osittessa www.Toro.com. Tuotteet takuutaan valitui myös ptyyvaltu kirjallisen kopion soitollaan numeroon 1 888 384 9939 (yhdyshvalit) tai 1-800-544-5364 (Kanada).

szelvénye Tartsa az arójaként biztonságos távolságra a géptől. A fűnyíró kés el-levegathatja a kezét vagy a lábát. Ne érjen a motorral alkotászekhez; tartsa a védelemmel a helyükön. A szervizelés vagy karbantartás megkezdése előtt húzza le a gyújtógyertyát és olvassa el az utasításokat! Állítsa le a motort, mielőtt a kézzel megérintené a hajtóművet. Szedje fel minden szükséges biztonsági felszerelést, mielőtt a fűnyírót megkezdéséhez a gépet halálalozza. A fűnyírót csak a megfelelő módon képzett munkákra, a leírt paraméterekben haladva. Tolataskor nézzén hátra. Ne működtesse a gépet a hatós időbenállásba helyezett zárdóggy vagy a fűgyűjtőzskák nélkül; ne működtesse a gépet az oldalsó kibocsátási fedele vagy a terelőelemek nélkül. Tűvesztélye fűgörgő zskák, szedőeszközök és veszélyes fűgörgő felületi fedési zskák használata a gépet a terelőelemek nélkül vagy annak hiányában elhelyezve; a működés megkezdése előtt ellenőrizze a terelőelemek helyét. Viseljen hallásvédő eszközt. Ne nyúljon a közelébe. Olmót tartalmaz; ne dobja a szemetébe A kezelő kézikönyvénél, a garancia és a szállítás írtetésével kapcsolatban vagy a termék regisztrálásához használja a QR-kód, vagy látogasson el a www.toro.com webhelyre. A termékgarancia kizárólag az alábbi telefonszámokon érhető el: 1-800-544-5364 (USA) vagy 1-800-544-5364 (Kanada) telefonszámokon is igényelhető.

(IT) Avviso di sicurezza: avvertenza2555 Leggete il Manuale dell'operatore. Non azionate la macchina senza un'adeguata formazione. Pericolo di lancio di oggetti. Tenete gli astanti a distanza di sicurezza dalla macchina. Pericolo di ferite da taglio o smembramento a mani o piedi causate dalla lama del tosaerba. Tenetevi a distanza dalle parti in movimento; tenete tutte le protezioni e gli schermi montati. Prima di eseguire interventi di revisione o manutenzione staccate il cappello dalla macchina. Non toccate mai la lama. Pericolo di lacerazione. Pericolo di inalazione di gas tossici. Raccogliete tutti i detriti prima della falciatura. Sulle pendenze non azionate la macchina su e giù ma spostatevi da un lato all'altro. Guardate alle vostre spalle mentre fate marcia indietro. Non azionate la macchina se sullo scarico posteriore non è montato il coperchio di scarico o il cesto di raccolta e se sullo scarico laterale non è montato il coperchio di raccolta. Pericolo di lacerazione. Pericolo di inalazione di gas tossici. Superficie calda/pericolo di ustione. Non usate la macchina con il deflettore azionato o assente; tenete montato il deflettore. Usate la protezione per l'udito. Tenete le mani a distanza. Contiene piombo: non disperdere nell'ambiente. Per il *Manuale dell'operatore*, i dettagli completi della garanzia o per registrare il vostro prodotto, visitate il sito www.husqvarna.com. Per il numero verde (USA) al numero 1-888-384-9939 (US) o al numero 1-800-544-5364 (Canada) per richiedere una copia cartacea della garanzia del prodotto.

(JA) 危険警告を必ず守ってください！オペレーターズマニュアル。適切な講習を受けなければなりません。物を持ち飛ばすは危険！周囲の人を十分に遠ざけてください。刈り込み機によって手を切りけりして切断する危険！整備時に近づかないこと全部のコードやケーブル類を手を取り付けずしてください。保守整備時前には点火プラグのガードを外し、エンジンが止まるまで待たないでください。エンジンを始動させるときは必ず安全な位置に立ち、刈り込み機を取り付けてから刈り込みを始めます。斜面は上下方向へ、左右方向への刈り込みは禁止です。バックする時には後方の安全を確認しましょう。連続作業中は必ず、急ぎ昇降部ドアまたは集草室を取り付けてください（左側方排出型の場合は必ず）。刈り込み機は傾斜地では位置に応じて、あるいは取り付けない状態では使用しないでください。必ず正しく取り付け・装着してください。鋭角な道具を使用しないでください。手を近づけないでください。鉛含有部品とミシと接触禁止。燃焼油は必ず指定された容器に入れ保管してください。

www.Toro.com で詳しくご覧ください。印刷された保証書が必要な場合は、以下に請求してください 1-888-384-9939 また 1-800-544-5364 ください。

[illegible][illegible]

(LV) Drošības brīdinājums: uzmanību! Iztasiet operatora rokaskrāmatu. Nedarbīniet masīnu, ja neesat apmācīts. Mestu priekšmetus risks Lieciet blakus esošajam stāvēt drošā attālumā no mašīnas. Roku vai kāju sagriešana/sakropļošana risks ar darbinātājiem. Pirms darbinātā stāviet atstatus no kustīgajām daļām; turiet visu sargus un aizsargus cieši pie sevis. Pirms pārbaudīt vai tehniskās apkopes veikšanas atvienojiet aizdedzes atslēgu. Pirms darbinātā stāviet atstatus no mašīnas, lai izvairītos no bojāgājumiem, kas izslejšdziet dzinēju. Pirms pļaušanas novāciet grāsmu. Nedarbīniet mašīnu uz slīpām virsmām virsmām virzienā uz augšu un uz leju; darbiniet mašīnu sāniski slīpām virsmām. Atbaltot paliktniekus aiz sevis. Nedarbīniet mašīnu, ja aizmurgus izmešu, kas spraudnais vai mals neatrodas vietā; nedarbīniet mašīnu, ja sānu izmešu pārsvars vai izmešu pārsvars ir pārāk liels. Nedarbīniet mašīnu, ja mašīna ir bojāta. Nedarbīniet mašīnu, ja mašīna ir bojāta. Karstu virsmu/apdegumu bīstamība Nedarbīniet mašīnu ar paceltu vai noņemtu defektoru; turiet defektoru vietā. Izmantojiet dzirdes aizsargus. Netauriet rokas. Satur visu; neizmēst Lai iegūtu operatora rokaskrāmatu, pilnu garantijas informāciju vai reģistrētu savu produktu, Izmantojiet QR kodu vai apmeklējiet www.toro.com. Jūs varat arī saņemt informāciju par produktu, kas ir pieejams, zvanot uz 1-800-544-5364 (Kanāda), lai pieprasītu rakstisku produktu garantijas kopiju.

(NL) Veiligheidsinstructies, na uitvoering Lees de Gebruikershandleiding. Gebruik de machine uitsluitend voor u hiervoor opgeleid bent. Maaimachine kan voorwerpen en personen verwonden of doden. Houd een veilige afstand van de machine. Het maaibekken kan handen en voeten verwonden of afsnijden. Kom niet in de buurt van bewegende onderdelen, laat alle afschermingen en afdekkingen op hun plaats zitten. Koppel de bougiekabel af en lees de instructies voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Verwijder de brandstof uit het brandstoftankvoorraad. Raap vuil op voordat u begint te maaien. Gebruik de machine niet recht een helling op en af; rij zelden op hellingen. Grijp achter u wanneer u achteruitrijdt. Gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de achterafvoer of de grasvanger. Gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de zijafvoer of de grasmaaierschaar. Beweeg de machine niet met de grasmaaierschaar / de zijafvoer of brandwonden Gebruik de machine niet als de grasegelder omhoog geklapt of verwijderd is; zorg ervoor dat de grasegelder is gemonteerd. Gebruik de machine op een vlak oppervlak. Houd uw handen uit de buurt. Bevat lood; niet weggoien Voor de Gebruikershandleiding, alle informatie over de garantie of het registreren van de machine, zie de gebruikershandleiding. Gebruik de machine op een vlak oppervlak. Gebruik exemplaar van de garantie wilt ontvangen, bel dan 00 1888 384 9939/(VS) of 00 1 800 544 5364 (Canada).

(NO) Sikkerhetsvarselsadversalen Les brukerhåndboken. Bruk ikke maskinen dersom du ikke har fått opplæring. Fare for at gjenstander slinges gjennom luften Hold andre på trygg avstand fra maskinen. Fare for å kutte hender og føtter i kniven Hold deg unna bevegelige deler. Behold alle skydd og vernerøpeler på plass. Koble fra strømspluggledningen og les instruksjonene for å utføre service eller vedlikehold. Slå av maskinen før du utfører reparasjoner. Hold maskinen på plass og låst når du ikke bruker den. Ikke bruk maskinen uten ned skraninger, kjør maskinen på tvers av skraninger. Se på bak deg for du rygger. Ikke bruk maskinen uten plugg eller pose for bakre utløp på plass. Ikke bruk maskinen med skadet eller manglende sideutkast på plass. På plass. Ikke bruk maskinen for å fjerne giftig gass eller for å fjerne gasser. Ikke bruk maskinen med avlederen opp eller fjernet. Hold avlederen på plass. Bruk hørselsvern. Hold hendene unna. Innenholder bly – må ikke kastes For brukerhåndboken, fullstendig garantiinformasjon, eller for å registrere produktet ditt, gå til www.3m.com/usa eller ring 1-800-544-5364 (Canada) for å be om et trykt eksemplar av garantien.

(PL) Przestroga; ośrożenie Przeczytaj Instrukcję obsługi. Nie używaj maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od maszyny. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcicia reki lub nogi: ostrze kosiarki nie zbliżaj się do części ruchomych; wszystkie osoby muszą być prawidłowo zainstalowane. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan techniczny i upewnić się, że maszyna jest prawidłowo zapalona; przeczytaj instrukcję. Przed opuszczeniem stanowiska operator wyłączy silnik. Przed koszeniem zbierz wszelkie odpady. Nie używaj maszyny, jedząc w górę i w dół zbrocy; prowadź maszynę w lewo i w prawo w poprzek zbrocza. Co jakiś czas patrz na siebie. Zabrania się eksploatacji maszyny bez tylnej osłony wyrzutowej. Nie wolno korzystać z maszyny przy zamkniętych drzwiach garażu. Będąc pod wpływem alkoholu lub narkotyków, nie należy prowadzić maszyny. Niebezpieczeństwo inhalacji gazów toksycznych Gorąca powierzchnia/rzyzko poparzenia Zabrania się eksploatacji maszyny, jeżeli deflektor został uniesiony lub zdeformowany; musi on zawsze znajdować się w odpowiednim miejscu. Nos ochronnik słuchu. Zważaj ręce z daleka. Zawiera olej: nie wyrzucać! Aby pobrać instrukcję obsługi, zobacz rozdział 6. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Więcej informacji znajdziesz na naszej stronie internetowej www.Toro.com. Kopie gwarancji w formie papierowej można również zamówić pod numerem telefonu 1-888-384-9939 (USA) lub 1-800-544-5364 (Kanada).

(PT) **Alerta de segurança:** avise Leia o Manual do utilizador. A máquina só deve ser operada por pessoas com formação para tal. Risco de projecção de objetos: Mantenha as pessoas a uma distância segura da máquina. Riscos de corte/desmembramento das mãos ou pés, lâmina do cortador de relva Mantenha-se afastado das peças móveis; mantenha todas as suas guardas e proteções devidamente montados. Desligue o cabo das velas e leia as instruções antes de proceder à assistência técnica. Não desligue o cortador de relva enquanto estiver a trabalhar. Durante a operação. Recolha quaisquer detritos antes de cortar. Não suba ou desça declives com a máquina a funcionar; mova a máquina de um lado para o outro do declive. Observe a zona atrás de si antes de fazer marcha atrás. Não ponha o cortador a funcionar sem o tampão de descarga traseiro ou o saco no lugar; não utilize o cortador sem o tampão de descarga traseiro. Não utilize o cortador se houver um incêndio Risco de inalação de gás tóxico Risco de superfície quente/quemadura Não utilize o cortador sem o defletor ou com o defletor levantado, mantenha-o devidamente montado. Utilize proteções para os ouvidos. Mantenha as mãos afastadas. Contém chumbo; não deite fora Para obter o *Manual do utilizador*, todas as informações e a localização de peças de reposição, visite www.toro.com ou visite www.toro.com. Também pode ligar para o número 1-888-384-9939 (EUA) ou 1-800-544-5364 (Canadá) para solicitar uma cópia escrita da garantia do produto.

[illegible]

(RU) Символ предупреждения об опасности Прочтите Руководство оператора. К управлению машиной допускаются только лица, прошедшие специальное обучение. "Существует вероятность выброса предметов." Следите, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от машины. Опасность пореза / травматической ампутации конечностей ножом газонакопитель. Не прикасайтесь к движущимся частям машины. Запрещается входить и выходить из машины, пока она работает. Не используйте ремни или проволочные тросы. Техническое обслуживание отсоедините провод свечи зажигания и изучите инструкции. Перед тем как покинуть место оператора заглушите двигатель. Перед скашиванием травы и сборе мусора. Запрещается перемещать машину по склонам вверх и вниз; перемещайте ее только поперек склона. Не используйте задний ход с движущимися частями машины. Запрещается работать без установленных на местах заглушки заднего выброса или мешка; не эксплуатировать машину без установленных на местах крышки бокового выброса или отражателя. Опасность опрокидывания. Опасность вдыхания токсичных газов. Горячая поверхность / опасность ожога Запрещается эксплуатировать машину, если вы не можете удержать ее. Не прикасайтесь к горячим частям, находящимся на месте. Используйте средства защиты органов слуха. Держите руки на безопасном расстоянии. Содержит свинец; не выбрасывать в отходы Изучите *Руководство оператора*, получить подробную информацию о гарантийном обслуживании или зарегистрировать изделие можно с помощью 1-800-544-3633. Для получения дополнительной информации о качестве изделия вы можете также позвонить по телефону 1-888-384-9939 (США) или 1-800-544-5364 (Канада).

(SK) Bezpečnostné upozornenie, varovanie Prečítajte si návod na obsluhu. Nepoužívajte stroj, ak nie ste vyskúšaní. Riziko odskakovania predmetov Okoloostajúce osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti od stroja. Riziko rezného poranenia a amputácie ruk alebo chodidla, keď kosácky zariadenie môže pohyblivo vyjsť z ovládania. Nepoužívajte stroj, ak máte na rukách rany alebo otvorené ťžby. Odpojte kábel zapalovacej sviečky a prečítajte si pokyny. Pred opustením prevádzkovej polohy vypnite motor. Pred kosmím pozbierajte všetky nečistoty. So strojom nejdite do arí zo svahu, na svahoch sa so strojom pohybuje zo strany na stranu. Nepoužívajte stroj na kosenie svahov. Stroj nepoužívajte bez nasadeného krytu zadného výstupu alebo vaku. Stroj nepoužívajte bez nasadeného krytu bočného výstupu alebo deflektora. Riziko požiaru Riziko vdychnutia toxického plynu Riziko horiaceho povrchu Popálenie Stroj nepoužívajte so zdivinutým alebo poškodeným káblom. Vždy používajte ochranné rukavice. Nepoužívajte stroj na kosenie trávy. Nedotýkajte sa rukami. Obsahuje oleje; nevyhádzajte Ak chcete získať *návod na obsluhu*, podrobnosti o kompletnej záruke alebo ak chcete zaregistrovať svoj stroj, navštívte stránku www.husqvarna.com alebo zavolať na telefónne číslo 1-888-384-9939 (USA) alebo 1-800-544-5364 (Kanada) a požiadajte o tlačenie kópiu záruky na produkt.

(SL) Varnostno opozorilo, opozorilo Prebrerite uporabniksi prirocnik. Ne uporabljajte stroja, ce ga ne tistite usposobljeni. Nevarnost zaradi izmetavanja predmetov Druge osebe morajo biti na varni razdalji od stroja. Nevarnost urezin in odtrganja rok a nog, rezilo kosilnice Ne priblizujte se gibljivim delom: poskrbite, da bodo vsa varovalna sredstva, ki jih vsebuje stroj, pravilno namestena. Varnostni sistem, ki prepreca nenadzirano zicigalno svecke in prebrerite navodila. Zauzevajte motor, preden zapustite polico za upravljanje. Pred kosnjo povelje dobro. Stroj ne uporabljajte po klancih navzgor in navzdol, uporabljajte ga prečno na klanc. Pri vzratni voznji glejte nazaj. Ne uporabljajte stroja brez namencenega cepa ali vrecke za zadnji zglej. Ne uporabljajte stroja brez namencenega cepa ali vrecke za zadnji zglej. Ne uporabljajte stroja brez namencenega cepa ali vrecke za zadnji zglej. Nevarnost požara Nevarnost vdihavanja strupenih plinov Vroca površina/nevarnost opeklin Ne uporabljajte stroja z dvignjenim ali odstranjenim odbojnikom. Ostati mora na svojem mestu. Nosite zaščitno za sluh. Ne priblizujte rok. Vsebuje svinec, ne odlagajte Ce potrebujete uporabniksi prirocnik, celotne garancijske doloce ali ce želite registrirati izdelak, uporabite kod QR ali obišcite www.Toro.com. Ce želite pridobiti dodatne informacije, vključno s pismi obliki, lahko pokličete 1-888-384-9339 (ZDA) ali 1-800-544-5364 (Kanada).

(SV) Sakerhetsvarning, varning. Läs bruksanvisningen. Använd inte maskinen om du inte har genomgått utbildning. Risk för oönskade föremål från kringutrustning på säkert avstånd från maskinen. Avkopplings-/avslutningsrisk för händer och fötter, gräsklipparknivar. Håll avstånd till rörliga delar och se till att alla skydd sitter på plats. Koppla bort tändkabeln och lås anvisningsgarna innan du utför service eller underhåll. Stäng av motorn innan du kliver ur förarsätet. Plocka bort skräp innan du börjar klippa. Kör inte maskinen uppför och nedför sluttningar, utan från sida till sida. Titta alltid bakåt när du kör maskinen baklänges. Använd inte maskinen för uka/städklipping eller uppsamlare på plats. Använd inte sluttningen om inte sidoutkastarskyddet eller gräskräskärret är på plats. Brandrisk Risk för inandning av giftig gas. Heta ytor/ för brännskador. Kör inte maskinen med gräskräskärret upplyft eller borttagen – håll gräskräskärret på plats. Använd hörselskydd. Håll händerna borta. Innehåller bly, är inte kastas i hushållssoporna. Använd utvidkade eller besök www.foro.com om du vill se till att du använder maskinen korrekt. För ytterligare information om utkastargruppen, produkt, Du kan också ringa oss på 1-888-384-9939 (USA) eller 1-800-544-5364 (Kanada) för att be att få en skriftlig kopia av produktgarantin.

[illegible]

